

**Литературный язык Киевской эпохи  
(XI – XIII вв.)**

## Что читали на Руси?

---

1. Канонические тексты, предназначенные для церковного богослужения.
2. Сочинения, созданные на Руси русскими авторами.
3. Переводная литература, в основном религиозной тематики.



## Состав переводной литературы

- апокрифические сказания («Хождение Богородицы по мукам»)
- патристическая литература (сочинения св. отцов Церкви — свт. Иоанна Златоуста, прп. Ефрема Сирина, свт. Василия Великого, свт. Григория Богослова и др.)
- житийная литература (сборники — «Прологи», «Минеи» и «Патерики»)
- исторические сочинения («Хроника Георгия Амартола»),
- «естественнонаучные» сочинения («Шестоднев», «Физиолог», бестиарии)
- повествовательные произведения («История иудейской войны» Иосифа Флавия, «Девгениево деяние» и др.).

# Языковая ситуация Киевской Руси

---

## I. Древнерусский язык

1) Разговорная разновидность ДРЯ (сфера - устное общение).

2) Литературная разновидность ДРЯ:

▣ а) *книжно-славянский тип* (сфера – религиозная литература: жития, поучения, «слова», «хождения» и др.);

▣ б) *народно-литературный тип* (сфера - светская литература: летописи, сочинения повествовательные, исторические, светские поучения, частная переписка);

▣ в) *деловой язык* (сфера - юридические документы).

II. Церковнославянский язык (сфера - канонические богослужебные тексты: Евангелие, Апостол, Псалтирь, другие книги Ветхого Завета).

## *Критерии отнесения текста к типу ДРЛЯ*

---

- 1. Состав языковых единиц с генетической точки зрения – пропорция старославянских и русских элементов.



## *Критерии отнесения текста к типу ДРЛЯ*

---

- 1. Состав языковых единиц с генетической точки зрения – пропорция старославянских и русских элементов.
- 2. Состав языковых единиц с точки зрения их семантики - удельный вес слов с *конкретным и абстрактным значением.*



# *Критерии отнесения текста к типу ДРЛЯ*

---

- 1. Состав языковых единиц с генетической точки зрения – пропорция старославянских и русских элементов.
- 2. Состав языковых единиц с точки зрения их семантики - удельный вес слов с *конкретным и абстрактным значением*.
- 3. Состав языковых единиц с точки зрения их экспрессивной окраски – использование слов в их прямом значении или в переносном значении.



# Критерии отнесения текста к типу ДРЛЯ

---

- 1. Состав языковых единиц с генетической точки зрения – пропорция старославянских и русских элементов.
  - 2. Состав языковых единиц с точки зрения их семантики - удельный вес слов с *конкретным и абстрактным значением*.
  - 3. Состав языковых единиц с точки зрения их экспрессивной окраски – использование слов в их прямом значении или в переносном значении.
  - 4. Наличие или отсутствие художественно-образительных средств и их характер (книжный, восходящий к традициям византийской и болгарской религиозной литературы, или фольклорный, основанный на образах русской природы).
- 



# Критерии отнесения текста к типу ДРЛЯ

- 1. Состав языковых единиц с генетической точки зрения – пропорция старославянских и русских элементов.
- 2. Состав языковых единиц с точки зрения их семантики - удельный вес слов с *конкретным и абстрактным значением*.
- 3. Состав языковых единиц с точки зрения их экспрессивной окраски – использование слов в их прямом значении или в переносном значении.
- 4. Наличие или отсутствие художественно-образительных средств и их характер (книжный, восходящий к традициям византийской и болгарской религиозной литературы, или фольклорный, основанный на образах русской природы).
- 5. Синтаксический строй – протяженность предложений,
  - ▶ преобладание паратаксиса или гипотаксиса, характер

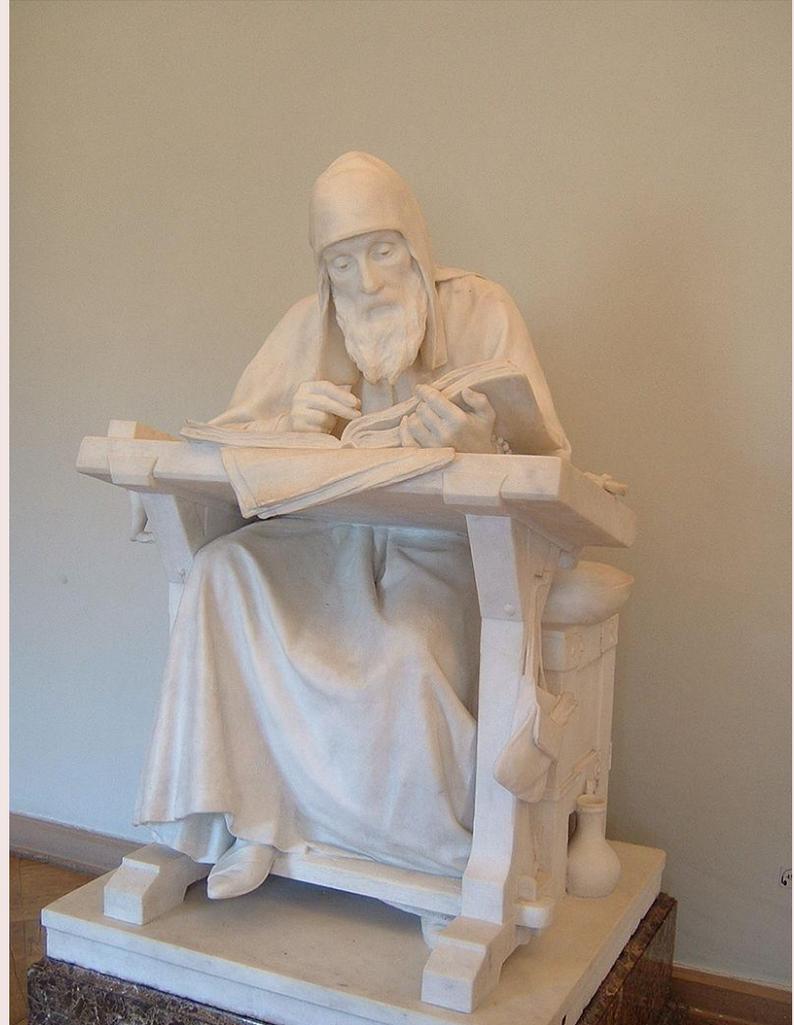
митрополит Киевский  
Иларион



«Слово о законе  
и благодати»  
(1037-1050 гг.)

## «Повесть временных лет»

*сказания об основании  
Киева,  
о смерти Олега,  
об Игоре и Ольге,  
о женитьбе  
Владимира на  
Рогнеде,  
о поединке Кожемяки с  
печенегом,  
о Белгородском киселе*

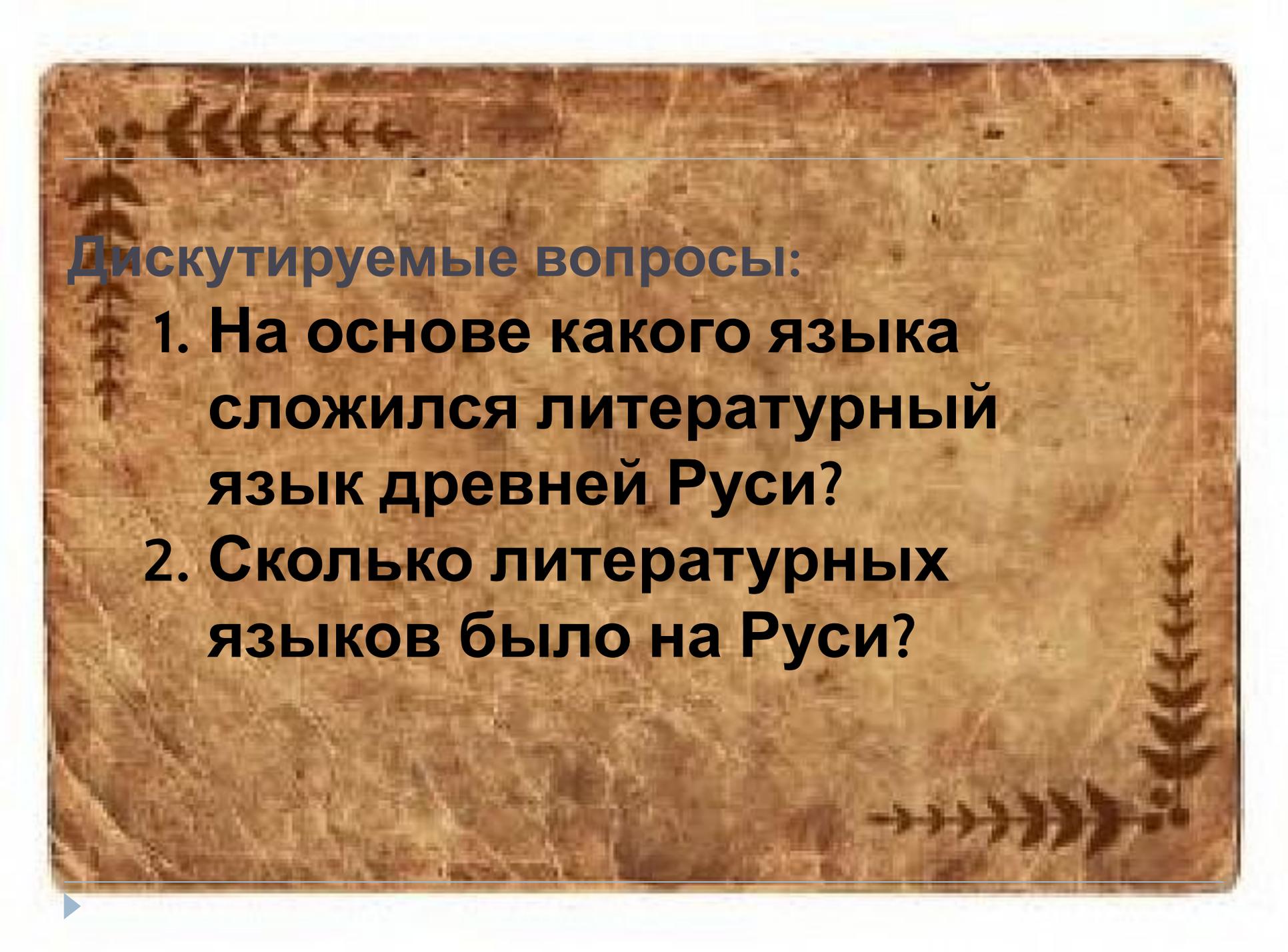


# «Русская Правда» Ярослава Мудрого



# Происхождение русского литературного языка





**Дискутируемые вопросы:**

- 1. На основе какого языка сложился литературный язык древней Руси?**
- 2. Сколько литературных языков было на Руси?**

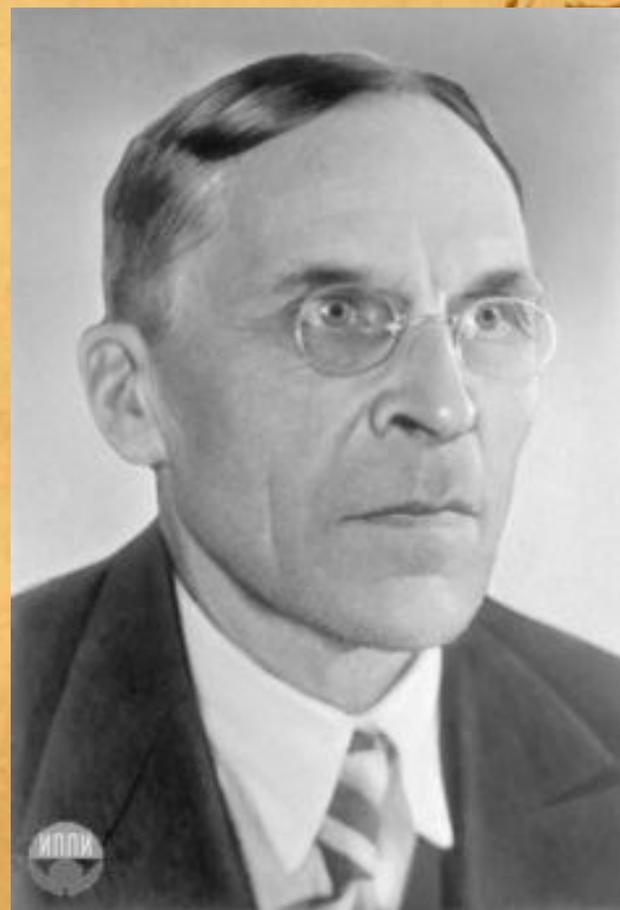
## Теория Шахматова А.А.



Алексей Александрович Шáхматов ( 17 июня 1864, Нарва — 16 августа 1920, Петроград) — известный русский филолог и историк, основоположник исторического изучения русского языка, древнерусского летописания и литературы.

## Теория Обнорского С.П.

Сергѣй Петрѳвич Обнѳрский (26 июня 1888, Петербург – 13 ноября 1962, Москва) – российский и советский лингвист–русист, член Академии Наук СССР, ученик Шахматова А.А.

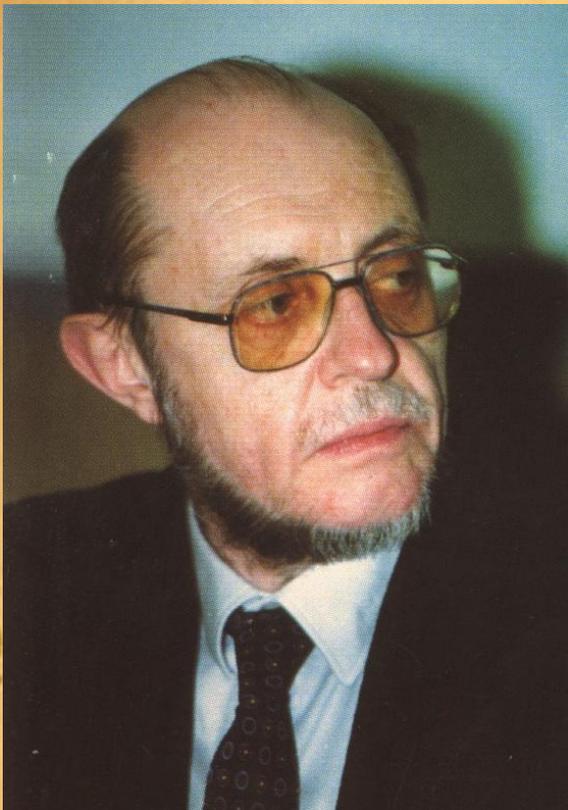


## Теория Виноградова В.В.



Віктор Владі́мирович  
Виногра́дов ( 12 января 1895,  
Зарайск — 4 октября 1969, Москва)  
— русский литературовед и  
языковед-русист, академик АН  
СССР, доктор филологических  
наук, лауреат Сталинской премии  
(1951). Основоположник  
крупнейшей научной школы в  
отечественном языкознании.

## Теория Успенского Б.А.



Борис Андреевич Успенский (род. 1 марта 1937, Москва) — советский и российский филолог, семиотик, историк языка и культуры. Автор около 500 научных публикаций.

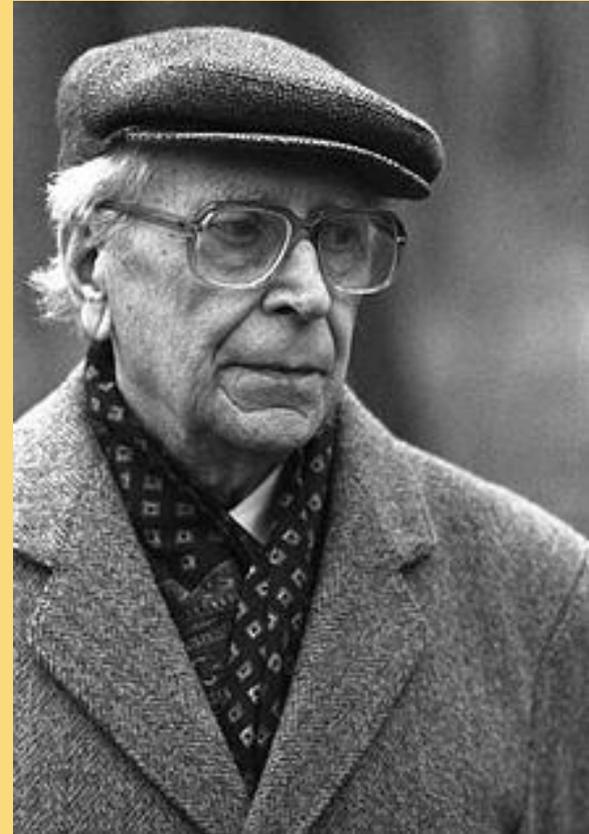
## Теория Филина Ф.П.

Федот Петрович Филін (7 марта 1908, Селино Одоевского уезда Тульской губернии – 5 мая 1982) – советский филолог, славист, профессор, член-корреспондент АН СССР (1962).



## Теория Лихачёва Д.С.

Дмитрий Сергеевич Лихачёв (28 ноября 1906 года, Санкт-Петербург, Российская империя — 30 сентября 1999 года, Санкт-Петербург, Российская Федерация) — советский и российский филолог, искусствовед, сценарист, академик РАН (до 1991 — АН СССР). Автор фундаментальных трудов, посвящённых истории русской литературы (главным образом древнерусской) и русской культуры. Автор 500 научных и около 600 публицистических трудов.



## Теория Мещерского Н.А.



Никита Александрович Мещёрский (14 января 1906, имение Герчики Краснинского уезда Смоленской губернии – 3 марта 1987, Ленинград) – советский филолог, специалист по истории русского литературного языка, древнеславянской переводной письменности, древнерусской переводной литературе. Автор свыше 200 научных трудов.

## Теория Горшкова А.И.

Александр Иванович Горшков (род. 25 августа 1923, Ярцево) — российский филолог, специалист по истории русского языка и теории литературного языка. В настоящее время преподает в Литературном институте им. А. М. Горького на кафедре русского языка и стилистики.



# Источники ДРЛЯ (по В.В. Виноградову)

---



# Источники ДРЛЯ (по В.В. Виноградову)

---

□ *1. старославянский язык*



# Источники ДРЛЯ (по В.В. Виноградову)

---

- 1. *старославянский язык*
- 2. *разговорный язык Киевской Руси*



# Источники ДРЛЯ (по В.В. Виноградову)

---

- 1. старославянский язык
- 2. разговорный язык Киевской Руси
- 3. деловой язык



# Источники ДРЛЯ (по В.В. Виноградову)

---

- 1. старославянский язык
- 2. разговорный язык Киевской Руси
- 3. деловой язык
- 4. фольклор

